



# Vorlesen in allen Sprachen!

•••  
Eine Initiative von FRÖBEL, dem Zweckverband Kath. Tageseinrichtungen  
für Kinder im Bistum Essen, dem Evangelischen Kirchenkreisverband für  
Kitas Berlin Mitte-Nord, Librileo, Thalia und der Stiftung Lesen •••

## **Vorlesen macht stark – in jeder Sprache!**

Mehr als die Hälfte aller Kinder auf der Welt wächst mehrsprachig auf. Und in Deutschland sprechen immer mehr Kinder zu Hause eine andere Sprache als Deutsch. Dies ist Chance und Herausforderung zugleich für die Sprach- und Leseförderung. Denn Vorlesen macht stark – in jeder Sprache!

Vorlesen fördert die sprachliche und persönliche Entwicklung von Kindern und legt damit die Basis für eine gelingende Sprachförderung. Umso wichtiger ist es, dass Familien und Kitas an einem Strang ziehen. Vorlesen in der Familie ist dann umsetzbar und erfolgversprechend, wenn Eltern auf altersgerechten Lesestoff in ihrer Familiensprache zurückgreifen können. Wird dazu parallel in den Kitas dieselbe Geschichte auf Deutsch vorgelesen, verzahnen sich familiäre und institutionelle Lese- und Sprachförderung optimal, und allen Kindern wird der Weg zu Geschichten, Spracherlebnissen und Sprachanlässen geebnet. Kinder erweitern ihren Wortschatz, werden zu Fantasie angeregt und genießen die intensiven Momente mit ihrer Familie.



# Vorlesen in allen Sprachen!

Der deutsche Kinderbuchmarkt bietet eine Fülle von Themen, aufbereitet in hoher pädagogischer Qualität, doch sind diese Bücher nur in deutscher Sprache verfügbar. Das möchte die Initiative „Vorlesen in allen Sprachen!“ ändern und setzt deshalb bei der Mehrsprachigkeit an, um allen Kindern die Welt der Geschichten und der Fantasie zu eröffnen – unabhängig von ihren Deutschkenntnissen. Anhand statistischer Daten wurden acht Sprachen identifiziert, die am häufigsten in Mehrpersonenhaushalten in Deutschland gesprochen werden. Zwölf beliebte Vorlesebücher wurden in diese Sprachen übersetzt und stehen sowohl Kitas als auch Familien zur Bestellung zur Verfügung. So können bereits durch die Kita bekannte Geschichten und alltagsrelevante Themen, die kindgerecht vermittelt werden, in den Familiensprachen zu Hause einziehen.

Denn Vorlesen kann nur dann selbstverständlich werden und die Bildungschancen für alle Kinder erhöhen, wenn es in allen Sprachen möglich ist!

**Nähere Informationen zu den Buchtiteln und ein Bestellformular finden Sie unter [www.vorleseninallensprachen.de](http://www.vorleseninallensprachen.de).**

Eine Initiative von



**FRÖBEL**  
Kompetenz für Kinder



**Thalia**



KiTa Zweckverband



Evangelischer Kirchenkreisverband für  
**Kindertageseinrichtungen**  
Berlin Mitte-Nord